



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

С 16 декабря в Германии объявлен жёсткий локдаун. Правительства шестнадцати земель пришли к договорённости о единых мерах на всей территории страны. В последние недели сообщения об очередном рекорде по числу заражений и смертей от коронавируса в стране стали практически ежедневными. На этом фоне у властей не было иного выхода, кроме как добавить новые, ещё более жёсткие ограничения к уже имеющимся (закрытые бары, рестораны, спортивные и культурные учреждения).

Прежде всего введённые меры коснулись всех магазинов, кроме продовольственных, а также школ и детских садов. Все эти учреждения будут закрыты. Ресторанам и другим предприятиям общепита разрешено работать навынос, но только по предварительным заказам. Собираться возле них нельзя, тем более распивая алкогольные напитки. Такая практика стихийных сборищ на свежем воздухе возле ресторанов превратилась в отдушину для тех, кто скучает по барам. Теперь её не будет.

В Саксонии, где жёсткие меры были введены на несколько дней раньше, пришлось лишь добавить к ним закрытие парикмахерских. Власти вновь пообещали солидную финансовую поддержку терпящей убытки сфере услуг.

Хотя этот локдаун и называют жёстким, жителей не заперли по домам: по-прежнему разрешено выходить в магазины, на прогулки и для индивидуального спорта на свежем воздухе. В пешеходных зонах, на остановках транспорта и других людных местах обязательно ношение масок и соблюдение дистанции минимум в 1,5 метра. За этим следят многочисленные полицейские патрули, нарушителей масочного режима штрафуют.

Ограничения затронут, увы, и рождественские праздники: их разрешено проводить только с членами одного домохозяйства, допускается также присутствие ещё четверых человек из узкого семейного круга.

В Новый год (Silvester) всяческие сборища запрещены, равно как и продажа пиротехники в преддверии этого обычно шумного праздника. Запускать припасённые ранее ракеты и фейерверки тоже настоятельно не рекомендуется.

Введённые правила будут действовать по меньшей мере до 10 января.

Городское объединение общественного транспорта DVB скорректировало свою работу в связи с локдауном: большинство трамваев теперь ходит с интервалом в 15 минут вместо 10. Исключение составляют лишь маршруты 3, 4, 7, 9. Интервал движения автобусов – 15 либо 30 минут.

ОТБОРНЫЕ ГРУЗИНСКИЕ ВИНА И ЧАЧА

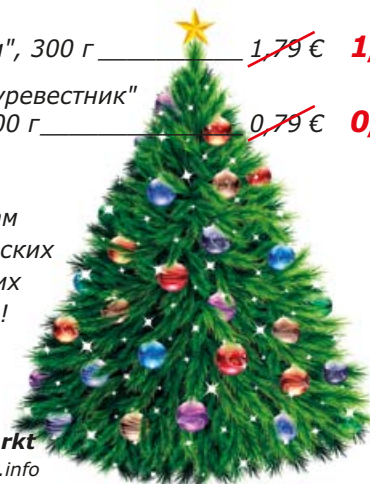
всегда в продаже в магазине
"KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)
Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.
Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

сосиски молочные, любительские, 450 г	3,35 €	3,00 €
сыр сулугуни, 500 г	4,99 €	4,50 €
крабовые палочки замороженные, 200 г	1,19 €	1,00 €
печенье "Маргаритки", 300 г	1,79 €	1,50 €
конфеты "Буревестник" (Москва), 100 г	0,79 €	0,59 €

Хороших вам рождественских и новогодних праздников!



Ваш Rusmarkt
www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

С НАСТУПАЮЩИМ РОЖДЕСТВОМ И НОВЫМ, 2021 ГОДОМ!

Дорогие друзья!
2020 год стал для всех нас большим испытанием. Благодарим вас за поддержку и добрые слова. Желаем вам светлого и радостного Рождества, здоровья, счастья, благополучия в новом году и незабываемых впечатлений от будущих путешествий! Ждём вас в нашем агентстве!



RUSSLAND SERVICE CENTER
Schweriner Strasse 44 • 01067 Dresden
Tel. +49 (0)351 - 48 21 78 85
kontakt@russland-service.eu



У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden • Amalie-Dietrich-Platz 6 • 01169 Dresden



пн.-сб. 9.00 - 19.00

ЧЕТВЕРГ, 24.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	09.00, 09.30, 10.40, 12.30, 12.55, 15.15, 19.20, 21.15, 23.50, 00.05, 00.45, 01.05	12.00, 15.00, 18.00 Вести 02.30 Судьба человека 16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-20 Вечер с В. Соловьевым Вести-Санкт-Петербург Искусственный отбор Новости культуры Т/с Каменская	13.05, 14.10, 14.20, 16.40, 18.30, 19.15, 19.45, 22.00, 22.25, 01.10, 01.50, 02.30	Актёрские драмы. Отравленные любовью Город новостей Д/ф Татьяна Шмыга. Королева жила среди нас Актёрские драмы. Роковой курс. Триумф и гибель Прощание. Юрий Никулин Линия защиты Х/ф Мой любимый призрак 10 самых... Трагедии режиссёров одной картины Д/ф Голубой огонёк. Битва за эфир Удар властью. Борис Березовский Хроники московского быта. Кремлёвские жёны-невидимки Юмористический концерт	10.30, 11.00, 12.00, 13.30, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00, 04.00, 06.00	Дежурный по Нью-Йорку 21.00 В мире прошлого Нам надо поговорить 01.30 Психология власти Шендерович в своем репертуаре 06.30 Прогулки по Израилу Редакция. Спецвыпуск 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Ланцет 05.00 Редакция 00.00 Специальный гость Newstalk live Небоскрёбы Newstalk Спойлер	21.15, 00.00, 02.00	Случайный муж Игра в четыре руки Риорита
РТР-ПЛАНЕТА	04.00, 07.00, 08.00, 09.00, 10.15, 11.50, 13.15, 14.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 20.35, 21.15, 22.20, 00.35	07.25 Доброе утро 10.00, 13.00, 03.00 Новости Жить здорово! Модный приговор 23.10 Время покажет Чемпионат России по фигурному катанию. Мужчины. Короткая программа Давай поженимся! 01.20 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.05 Т/с Скажи что-нибудь хорошее Вечерний Ургант Док-ток На ночь глядя Наедине со всеми	05.00, 06.40, 07.05, 08.40, 09.20, 09.45, 10.30, 10.50, 12.20,	Настроение Доктор И... 15.05, 23.40 Т/с Нервный брак Мой герой. Антон Шагин Осторожно, мошенники! Аферисты года Д/ф Евгений Евстигнеев. Мужчины не плачут 13.50, 17.25, 21.25, 23.10 События 03.25 Х/ф Любовь по-японски 17.50 Мой герой. Инна Выходцева	07.00, 08.00, 09.00, 09.30	13.00 Легенда М/ф 01.00 Новости Сквозной эфир. Нью-Йорк	07.00, 08.00, 09.00, 10.25, 12.25, 14.10, 16.00, 16.50, 19.15	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО Сказ про Федота-стрельца Красная жара Вспомнить всё Блеф Больше, чем жизнь Победители и грешники 23.00 Тайны нашего кино Медвежатник Фанфан-Тюльпан
НТВ-МИР	04.00, 06.00, 06.25, 11.25, 11.55, 15.05, 16.05, 17.45, 19.50, 22.05, 22.20, 23.05, 00.05, 01.00, 03.40	Утро. Самое лучшее 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 21.50 Сегодня 08.25 Т/с Час Волкова 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Место встречи ДНК Т/с Бомж Т/с Первый отдел Т/с Вокально-криминальный ансамбль Поздняяков Основано на реальных событиях Т/с Эра стрельца-2 Шпионский мост Т/с Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона И снова здравствуйте!						

ПЯТНИЦА, 25.12.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	04.00, 07.00, 08.00, 09.00, 10.15, 11.50, 13.15, 15.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 21.00, 21.50, 23.25, 01.55, 03.45	07.25 Доброе утро 10.00, 13.00 Новости Жить здорово! Модный приговор Время покажет Гражданская оборона Чемпионат России по фигурному катанию. Мужчины. Произвольная программа. Танцы. Произв. программа 02.35 Мужское / Женское Вечерние новости Чемпионат России по фигурному катанию. Женщины. Короткая программа Поле чудес Время Т/с Лучше всех! Вечерний Ургант Х/ф Елки Х/ф Джентльмены, удачи! Давай поженимся Х/ф Дон Сезар де Базан	04.00, 08.00, 09.00, 09.30, 10.40, 12.30, 12.55, 15.15, 19.20, 21.15, 22.55, 23.50, 01.20	Утро России О самом главном 12.00, 15.00, 18.00 Вести 02.50 Судьба человека 16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-20 Х/ф Чужое лицо Линия жизни. Полина Осетинская Х/ф Прощание с Петербургом Х/ф Одуванчик	10.30, 10.50, 12.25, 13.05, 14.10, 14.20, 16.40, 17.50, 18.30, 18.55, 20.30, 21.30, 23.05, 01.15, 01.55, 02.40	Мужчины Татьяны Самойловой 13.50, 17.25 События 03.20 Х/ф Мой любимый призрак Д/ф Валентин Смирнитский. Пан или пропал Актёрские драмы. Роковой курс. Триумф и гибель Город новостей Д/ф Евгений Евстигнеев. Мужчины не плачут Д/ф Ольга Аросева. Расплата за успех Д/ф Голубой огонёк. Битва за эфир Смех с доставкой на дом Х/ф Золотая парочка В центре событий Приют комедиантов Д/ф Новый год в советском кино Д/ф 90-е. Звёзды и ворьё Хроники московского быта. Дом разбитых сердец Д/ф Актёрские драмы. Геннадий Нилов и Вадим Бероев	07.00, 08.00, 09.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 18.00, 19.00, 19.30, 20.00, 22.00, 01.30, 04.00, 05.00, 06.30	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО Нам надо поговорить М/ф Новости 21.00 В мире прошлого Big Money 00.00 Редакция Час Spreak Профессия - шеф. Батл 17.00, 02.00, 03.00 Т/с Ланцет Дилетант 01.00 Прогулки по Израилу 06.00 Спойлер Новые итоги. Live Гороскоп на удачу Редакция. Спецвыпуск Новые итоги Специальный гость Легенда	12.25, 14.10, 16.00, 16.50, 19.15, 21.15, 00.00, 02.00	Случайный муж Закусочная на колесах 23.00 Тайны нашего кино Лабиринт Фавна Угрошение строптивого Сенсация Самоволка Мио, мой Мио
РТР-ПЛАНЕТА	04.00, 08.00, 09.00, 10.15, 11.50, 13.15, 14.00, 16.00, 16.40, 17.45, 19.00, 19.30, 21.00, 21.50, 23.25, 01.55, 03.45	Утро России О самом главном 12.00, 15.00, 18.00 Вести 02.50 Судьба человека 16.40 60 Минут 19.05 Вести. Местное время Т/с Морозова А. Малахов. Прямой эфир Т/с Тайны следствия-20 Х/ф Чужое лицо Линия жизни. Полина Осетинская Х/ф Прощание с Петербургом Х/ф Одуванчик	05.00, 06.45, 07.10, 08.45, 09.20	Настроение 10 самых... Трагедии режиссёров одной картины 15.05, 23.45 Т/с Нервный брак Мой герой. Инна Выходцева Линия защиты	07.00, 08.00, 09.00, 10.25, 12.25, 14.10, 16.00, 16.50, 19.15	Игра в четыре руки Риорита Медвежатник Фанфан-Тюльпан	07.00, 08.00, 09.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 18.00, 19.00, 19.30, 20.00, 22.00, 01.30, 04.00, 05.00, 06.30	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО Игра в четыре руки Риорита Медвежатник Фанфан-Тюльпан		
НТВ-МИР	04.00, 06.00, 06.25, 11.25, 11.55, 15.05, 16.05, 17.45, 19.50, 22.05, 22.20, 23.05, 00.05, 01.00, 03.40	Утро. Самое лучшее 08.00, 11.00, 14.00, 17.00, 21.50 Сегодня 08.25 Т/с Час Волкова 14.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Место встречи Жди меня Т/с Бомж Т/с Первый отдел Т/с Вокально-криминальный ансамбль Рождество на Роза Хутор Д/ф Семь жизней полковника Шевченко Т/с Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона Эксклюзив								

Новинка от фирмы "Лемберг":
TARAMA – КРЕМ ИЗ ТРЕСКОВОЙ ИКРЫ.
 • с копчёным лососем
 • с креветками • с тунцом
 150 грамм _____ **1,80 €**
 набор ассорти (3 x 150 г) _____ **5,00 €**
 в магазине "KARUSSELL" (Пн.-суб. 10.00 - 21.00)
 Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden.
 Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"



КОЛБАСЫ, САЛО, КОПЧЁНОСТИ

фирм «Гермес» и «Три поросёнка».

РОЖДЕСТВЕНСКАЯ СКИДКА 10%

Russische Spezialitäten & mehr
KARUSSELL
 Mo.–Sa. 10.00–21.00 Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“
 Rothenburger Str. 33 | 01099 Dresden

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Помощь при переезде по Дрездену и

Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.

